

LES FOR MEG!

SPRÅK FRA FØRSTE STUND



VELKOMMEN

Les for meg! -tiltaket oppmuntrer deg som voksen til å lese høyt, synge, rime, joike og prate med barnet ditt. Tidlig språkstimulering er viktig for at barnet senere skal bli en god leser, glad i bøker og få et stort ordforråd. Å lese høyt for barnet gjør med andre ord barnet bedre rustet for livet.

På biblioteket er det bøker for alle aldre og på mange språk. Det er gratis å låne. Du kan be biblioteket bestille samiske bøker.



Ja, vi elsker å høre på! Bøker er også for babyer.



Skal vi lese en bok?

Ja, det gjør vi!
Kom og sett deg!



LES OG PRAT

Når dere leser sammen, blir barnet ditt bedre til å lytte og prate selv.

Språket er viktig når barnet senere skal lære seg å lese.



Mikkel rev
satt og skrev
På ei lita tavle
tavla sprakle
Mikkel skvatt
oppí pappas flosshatt



Slå av TV og andre
skjermer. Les i fred og
ro. Kos dere sammen i
sofaen.

Fortell, joik og syng
for oss!



Tommeltott
Sliskepott
Langemann
Gullebrand
og lille Petter Spillemann

LES OG FORTELL

Les høyt eller fortell om bildene. Barn elsker å høre stemmen til pappa eller mamma.

LES FLERE GANGER

Barn liker å lese samme bok om og om igjen.





LES ALT

Dere kan lese mer enn bøker. Les eller oversett til samisk, for eksempel reklame, veiskilt, tekst i aviser og på melkekartongen.

Barnet lærer nye ord og uttrykk ved å høre dem lest høyt.

Forklar gjerne vanskelige ord.



Tittil,
tottil,
tillarot,
meglefrø
og storegubben hesten



An illustration featuring two stylized foxes, one larger and one smaller, both with brown fur and white chests, sitting together and reading a large green book. A small green rabbit with a red collar and a black cross on its forehead is positioned to the left of the foxes. The background consists of a blue sky with a green and yellow sun in the top left corner and a yellow and orange ground area. A speech bubble originates from the larger fox. The overall style is flat and colorful.

Har du hørt om den slue
reven, som lurte alle...

LES OVERALT

På gulvet. Stillebordet. Bussen. Toget. Båten.
Stranden. Fjæra. I sofaen. Hagen. Parken.
Skogen. Fjellet. Lavvoen. Teltet.

LES SELV

Når du leser, vil barnet ditt også lese.



GA PÅ BIBLIOTEKET

På biblioteket får du tips til gode bøker, lydbøker, filmer og dataspill.

Alle barn er velkomne og trenger ikke å være stille og rolige.

Mange bibliotek har også egne aktiviteter for små barn.



En - to - tre - fire - fem - seks - syv
Reven er en hønsetyv!
Sju - seks - fem - fire - tre - to - en
Reven stjal et hønseben!



LES BØKER

Lån dem gratis på biblioteket. Ønsk dere bøker i gave. Kjøp dem i bokhandelen. På nettet. Les samiske bøker på www.nb.no.



En gul knapp,
vírre vírre vapp,
du slapp!

LES OFTE

Du trenger ikke lese så lenge av gangen,
men les ofte.



A colorful illustration of a fox family. A mother fox is pushing a stroller with a baby fox inside. The baby fox is holding a book. The mother fox is holding a red bag full of books. They are standing on a path between two buildings. The building on the left is brown with a red roof and a sign that says 'BOKHANDEL'. The building on the right is grey with a red roof and a sign that says 'BIBLIOTEK'. There are green bushes in the foreground.

Les på samisk. Høytlesing
stimulerer fantasi, følelser, lek
og drømmer hos barnet.

Å lese høyt for barnet ditt er en gave for livet!

Les for meg! -tiltaket skal gi gode leseopplevelser og styrke språkopplæringen fra tidlig alder. Foreldre får et positivt møte med litteraturen, med sitt lokale bibliotek og helsestasjon.

Gjennom å gi barn og deres foresatte bokgaver i løpet av de første leveårene, legger vi til rette for et godt og livslangt forhold til samisk språk og samisk litteratur.

Sametinget er ansvarlig for *Les for meg!* -tiltaket. Inspirasjon og kunnskap til dette tiltaket kommer fra Foreningen !les og *Bokstart*-prosjektet. Sametinget samarbeider også med Senter for samisk språk i opplæringa.

